



**VANJSKOTRGOVINSKA KOMORA BOSNE I HERCEGOVINE**  
**СПОЉНОТРГОВИНСКА КОМОРА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**VODIČ**  
**VANJSKOTRGOVINSKE/SPOLJNOTRGOVINSKE KOMORE**  
**BOSNE I HERCEGOVINE**  
**ZA SLOBODAN PRISTUP INFORMACIJAMA**

Sarajevo, decembar 2016. godine



Branislava Đurđeva 10  
71000 Sarajevo, BiH

Tel.: (+387 33) 566-222, 566-257, 566-253  
Fax: (+387 33) 214-292, 566 258, 566-259

E-mail: [cis@komorabih.ba](mailto:cis@komorabih.ba)  
<http://www.komorabih.ba>

Na osnovu člana 20. Zakona o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH“, broj: 28/00, 45/06, 102/09, 62/11 i 100/13) i člana 25. Statuta Vanjskotrgovinske/Spoljnotrgovinske komore Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 52/14 – prečišćeni tekst), Upravni odbor Vanjskotrgovinske/Spoljnotrgovinske komore Bosne i Hercegovine, na sjednici održanoj 14.12.2016. godine, donio je

## **VODIČ VANJSKOTRGOVINSKE/SPOLJNOTRGOVINSKE KOMORE BOSNE I HERCEGOVINE ZA SLOBODAN PRISTUP INFORMACIJAMA**

### **1. UVODNE NAPOMENE**

Ovaj vodič sačinjen je s ciljem omogućavanja i olakšavanja, odnosno ostvarivanja prava svake fizičke i pravne osobe na pristup informacijama iz nadležnosti Vanjskotrgovinske/Spoljnotrgovinske komore Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: VTK/STK BiH), u dijelu prenesenih javnih ovlaštenja na VTK/STK BiH, a u skladu s odredbama Zakona o slobodi pristupa informacijama u BiH (u daljem tekstu: ZOSPI).

Članom 2. Zakona o Vanjskotrgovinskoj komori Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 30/01 i 72/13) VTK/STK BiH je definisana kao javno pravna asocijacija privrednih subjekata i privrednih asocijacija sa teritorije Bosne i Hercegovine, dok su članom 2a. istoga Zakona, kao i članom 8. Statuta VTK/STK BiH definisani poslovi iz oblasti javnih ovlaštenja koje obavlja VTK/STK BiH, a koji su VTK/STK BiH povjereni od strane nadležnih organa Bosne i Hercegovine.

Imajući u vidu da je cilj ZOSPI-a omogućiti svim fizičkim i pravnim licima pristup informacijama koje se nalaze pod kontrolom javnog organa, to je u navedenom smislu, VTK/STK BiH, shodno odredbi člana 23., u vezi sa članom 6. Zakona o upravi BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 32/02 i 102/09) obavezna omogućiti pristup informacijama iz nadležnosti prenesenih javnih ovlaštenja.

Taksativno nabrojane informacije kojima se može pristupiti nalaze se u dokumentu „Indeks registar informacija VTK/STK BiH“, koji je Prilog 2. ovom Vodiču.

Ovaj vodič je besplatan i dostupan strankama na zahtjev, kao i na web stranici VTK/STK BiH, <http://komorabih.ba/>.

### **2. POSTUPAK PODNOŠENJA ZAHTJEVA ZA PRISTUP INFORMACIJAMA**

2.1. U slučaju kada postoji visok nivo pouzdanosti da VTK/STK BiH raspolaže traženom informacijom, a prije podnošenja formalnog zahtjeva za pristup informacijama, potrebno je kontaktirati službenika za informisanje, kako bi se, na neformalan način, pokušalo doći do potrebne informacije.

Ukoliko se na ovakav, jednostavniji, način ne može doći do tražene informacije, u tom slučaju podnosi se formalan zahtjev VTK/STK BiH.

Navedeno se odnosi samo na informacije koje su isključivo od javnog interesa, a kojima se ne zadire u prava trećih lica, niti u povjerljive, komercijalne informacije.

2.2. Zahtjev za pristup informacijama podnosi se u pisanoj formi, na jednom od zvaničnih jezika Bosne i Hercegovine i sadrži:

a) dovoljno podataka o prirodi i/ili sadržaju informacija, kako bi se omogućilo da VTK/STK BiH provede aktivnosti u cilju pronalaženja zahtijevanih informacija, i po mogućnosti, ako podnosilac zahtjeva zna, navesti naziv traženog dokumenta, datum njegovog nastanka, autora, adresanta, ili dati bilo kakve druge podatke koji bi omogućili VTK/STK BiH lakše pronalaženje dokumenta koji sadrži tražene informacije.

b) ime i prezime, odnosno naziv podnosioca zahtjeva, adresu i kontakt telefon.

Prilog 1 ovom Vodiču je **Obrazac Zahtjev za pristup informacijama**, koji je dostupan na web stranici VTK/STK BiH i može se dostaviti osobno, na protokol VTK/STK BiH, Ulica Branislava Đurđeva 10, 71 000 Sarajevo, poštom, na adresu: Vanjskotrgovinska/Spoljnotrgovinska komora BiH, 71000 Sarajevo, Branislava Đurđeva 10, putem elektronske pošte: [www.komorabih.ba](http://www.komorabih.ba).

Generalni sekretar posebnim rješenjem određuje osobu za prijem i rješavanje zahtjeva za pristup informacijama.

Na zahtjev, obrazac se može dobiti putem pošte, e-maila ili faksa, a može se preuzeti i na recepciji u holu poslovne zgrade VTK/STK BiH, ul. Branislava Đurđeva 10, 71000 Sarajevo.

Zahtjev mora sadržavati potrebne podatke, bez obzira na koji način se upućuje.

Ukoliko zahtjev nije podnesen u propisanoj formi i ne sadrži podatke koji mogu identifikovati traženu informaciju, VTK/STK BiH će, u roku od osam dana od dana prijema istoga, zaključkom obavijestiti podnosioca zahtjeva da njegov zahtjev ne može biti obrađen iz navedenih razloga. Protiv navedenog Zaključka dopuštena je žalba generalnom sekretaru VTK/STK BiH, u roku od 15 dana od dana prijema Zaključka, za koju se uplaćuje naknada.

Naknade i troškovi propisani ovim vodičem plaćaju se u visini propisanoj od strane Savjeta ministara BiH.

### **3. POSTUPANJE VTK/STK BiH PO PRIJEMU ZAHTJEVA ZA PRISTUP INFORMACIJAMA**

Kada zaprimi zahtjev za pristup informaciji, VTK/STK BiH poduzima sve potrebne mjere da prikupi zahtijevane informacije i razmotri sve činjenice i okolnosti koje su značajne za obradu zahtjeva.

U roku od 15 dana od dana zaprimanja zahtjeva, VTK/STK BiH je dužna obavijestiti podnosioca zahtjeva o tome da li mu je pristup informacijama odobren ili odbijen. U Zakonom utvrđenim izuzecima ispitivanja povjerljivih komercijalnih informacija treće strane i/ili ispitivanja javnog interesa, ovaj rok se može produžiti u skladu sa odredbama ZOSPI-a, o čemu se obavještava podnosilac zahtjeva.

#### **3.1. Kada se pristup informaciji odobri**

Ako se odobri pristup informaciji, u cjelosti ili djelimično, rješenjem se:

a) obavještava podnosilac zahtjeva o mogućnosti ličnog pristupa informacijama u prostorijama VTK/STK BiH, u vrijeme koje odgovara i podnosiocu zahtjeva i ovlaštenom službeniku za informisanje; i/ili

b) obavještava podnosilac zahtjeva o mogućnosti umnožavanja, troškovima umnožavanja, te da se umnožavanje podnosiocu zahtjeva osigurava nakon izvršene uplate. Kada je umnožavanje informacije veoma složeno ili dugotrajno, umnožavanje se osigurava podnosiocu zahtjeva u vrijeme koje je prihvatljivo i za podnosioca zahtjeva i za VTK/STK BiH; ili

c) prilaže kopija tražene informacije kada se ista osigurava besplatno.

Prvih deset strana umnožavanja materijala standardnog formata je besplatno, a za sve druge tražene informacije s većim brojem strana podnosilac zahtjeva plaća unaprijed troškove za izvršene usluge umnožavanja za svaku stranicu standardnog formata, odnosno po CD-u za elektronsku dokumentaciju.

### **3.2. Kada se pristup informaciji ne odobri**

Ako se odbije pristup informaciji, u cjelosti ili djelimično, rješenjem se:

a) navodi zakonski osnov za status izuzeća informacije, uz navođenje članova zakona na koje se poziva, kao i sva materijalna pitanja koja su važna za donošenje takvog Rješenja, uključujući u obzir i javni interes; i

b) obavještava podnosilac zahtjeva o pravu podnošenja žalbe generalnom sekretaru VTK/STK BiH u roku od 15 dana od dana prijema Rješenja, za koju se uplaćuje naknada. Istim Rješenjem upućuje se podnosilac zahtjeva na pravo da se obrati Ombudsmenu za ljudska prava Bosne i Hercegovine, glavni ured: Ravnogorska br. 18., 78000 Banja Luka ili područnom uredu ombudsmena, Grbavička 4, 71000 Sarajevo.

Ako podnosilac zahtjeva nije zadovoljan odlukom po žalbi, može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 60 dana od dana dostavljanja rješenja. Tužba se predaje sudu neposredno ili se šalje poštom preporučeno. Na tužbu se plaća 100 KM sudske takse po tarifnom broju 3 Zakona o sudskim taksama u postupku pred Sudom BiH („Službeni glasnik BiH“, br. 39/03).

## **4. KADA VTK/STK BIH NIJE NADLEŽNI JAVNI ORGAN**

U tom slučaju, VTK/STK BiH će:

a) najkasnije u roku osam dana od dana zaprimanja zahtjeva, proslijediti zahtjev nadležnom javnom organu i dopisom o tome obavijestiti podnosioca zahtjeva;

b) zahtjev neće proslijediti ako se u navedenom vremenskom periodu utvrdi da je tražena informacija pod kontrolom VTK/STK BiH, a nadležni javni organ, nakon što je obaviješten o pojedinostima ovog zahtjeva, nema prigovora da VTK/STK BiH pristupi obradi zahtjeva.

## **5. IZUZECI OD SLOBODNOG PRISTUPA INFORMACIJAMA**

ZOSPI daje pravo svakoj fizičkoj i pravnoj osobi da zatraži pristup bilo kojoj informaciji koja je pod kontrolom VTK/STK BiH, u dijelu prenesenih javnih ovlaštenja.

Izuzetno, VTK/STK BiH neće dozvoliti pristup traženim informacijama, i to u slučaju sljedeće tri kategorije informacija:

a) Prva kategorija izuzetaka odnosi se na funkcije VTK/STK BiH, kako je to utvrđeno članom 6. ZOSPI-a.

b) Druga kategorija izuzetaka odnosi se na slučaj kada zahtjev za pristup informacijama uključuje povjerljive komercijalne interese treće strane, čije bi objavljivanje moglo prouzrokovati štetu trećoj strani.

c) Treća kategorija izuzetaka odnosi se na opravdanu zaštitu privatnosti trećeg lica.

Međutim, bez obzira na navedene izuzetke, VTK/STK BiH će objaviti traženu informaciju ako je to opravdano javnim interesom, pod uslovima i u proceduri utvrđenoj članom 9. ZOSPI-a.

## 6. PRISTUP LIČNIM INFORMACIJAMA

ZOSPI predviđa posebnu proceduru za pristup ličnim informacijama, za koje svako lice ima pravo osigurati da iste budu tačne, aktuelne, kompletne i relevantne za zakonito korištenje, te da na bilo koji drugi način nisu pogrešne.

Pristup ličnim informacijama može tražiti lično samo lice na koje se odnose, tako što će vlastoručno potpisati zahtjev i predložiti važeći identifikacioni dokument s fotografijom. Zahtjev može podnijeti i zakonski zastupnik, odnosno punomoćnik lica na koje se lične informacije odnose. Zakonski zastupnik i punomoćnik dužni su da predlože validne dokaze o statusu zakonskog zastupnika ili punomoćnika, kao i kopiju važećeg identifikacionog dokumenta s fotografijom lica koje zastupa, te predložiti i svoje važeće identifikacione dokumente s fotografijom.

Nakon pristupanja ličnoj informaciji, može se zahtijevati izmjena, dopuna ili davanje komentara, koji se dodaje na lične informacije. Zahtjevi za izmjene ili dopune ličnih podataka nisu vremenski ograničeni. Ukoliko utvrdi da nisu ispunjeni zakonski uslovi u pogledu tačnosti, aktuelnosti, relevantnosti za zakonito korištenje zbog kojeg su pohranjeni, ili utvrdi da su na bilo koji drugi način pogrešni, VTK/STK BiH može rješenjem odbiti traženu izmjenu ili dopunu ličnih podataka, na koje je dopuštena žalba generalnom sekretaru VTK/STK BiH, u roku od 15 dana od dana prijema istoga, za koju se uplaćuje naknada.

Broj:01-2-01-2-1975-2/16

Datum: 14.12.2016.godine

PREDSJEDNIK  
UPRAVNOG ODBORA  
Ševal Suljkanović



## Prilog 1. – Formular zahtjeva

\_\_\_\_\_  
Ime i prezime, odnosno naziv podnosioca zahtjeva

\_\_\_\_\_  
Adresa

\_\_\_\_\_  
Telefon/telex/e-mail

\_\_\_\_\_  
Datum

### Vanjskotrgovinska/Spoljnotrgovinska komora BiH

Branislava Đurđeva 10  
71000 Sarajevo

**Predmet:** Zahtjev za pristup informacijama

Na osnovu člana 4. Zakona o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini tražim da mi omogućite pristup sljedećim informacijama:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (Navesti tačno koju informaciju tražite i opisati je što je moguće preciznije)

Zaokružite način na koji želite da pristupite informacijama:

- a) neposredan uvid
- b) umnožavanje informacije (prvih 10 strana besplatno)
- c) slanje informacije na kućnu adresu

\_\_\_\_\_  
POTPIS PODNOSIOCA ZAHTJEVA

Prilog:  
\_\_\_\_\_

## Prilog 2. – Indeks registar informacija VTK/STK BiH

Ovaj indeks registar predstavlja pregled informacija, po vrstama, koje su pod kontrolom Vanjskotrgovinske komore BiH, oblik u kome su informacije na raspolaganju i podatke gdje se može pristupiti tim informacijama.

### 1. VRSTE INFORMACIJA

Informacije iz nadležnosti Vanjskotrgovinske komore Bosne i Hercegovine, kojima se može pristupiti, u okviru prenesenih javnih ovlaštenja, a u skladu s odredbama Zakona o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini, imajući u vidu član 2a. Zakona o Vanjskotrgovinskoj komori BiH, kao i član 8. Statuta VTK/STK BiH, su sljedeće:

- Informacije o izdavanju završnih saglasnosti za kontingent detašmana za rad u skladu sa međudržavnim sporazumima BiH i Instrukcijom Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH;
- Informacije o izdavanju obrazaca o porijeklu robe u okviru Generalnog sistema povlastica (GSP) sheme (FORM A), kao i o izdavanju obrazaca za nepreferencijalno porijeklo robe (CERTIFICATE OF ORIGIN), u skladu sa zaključenim sporazumima nadležnih institucija u BiH;
- Informacije u vezi sa provođenjem nadležnosti povjerenih od Vijeća ministara Bosne i Hercegovine ili nadležnog organa Bosne i Hercegovine po Konvenciji o privremenom uvozu – ATA karnet i Carinskoj konvenciji o međunarodnom prijevozu robe na osnovu karneta TIR – TIR konvencije;
- Informacije u vezi sa obavljanjem poslova Agencije za promociju izvoza Bosne i Hercegovine, na osnovu odluke Vijeća Ministara BiH;
- Informacije u vezi sa postupkom usklađivanja međunarodnih i međuentitetskih autobuskih linija;
- Informacije u vezi sa obradom CEMT izvještaja;
- Informacije u vezi sa eventualnim drugim javnim poslovima koji se prenesu na Vanjskotrgovinsku komoru BiH.

### 2. PRISTUP INFORMACIJAMA

Sve gore navedene informacije dostupne su svim fizičkim i pravnim licima, u skladu sa odredbama Zakona o slobodi pristupa informacijama u BiH, kao i odredbama Vodiča Vanjskotrgovinske/Spoljnotrgovinske komore BiH za slobodan pristup informacijama.

### 3. OBLIK INFORMACIJA

Ovisno od podnesenog zahtjeva, informacija se može dati u vidu kopije postojećeg originalnog dokumenta, u vidu elektronskog zapisa ili u vidu posebno sačinjene informacije sa pozivom na izvor podataka.

### 4. MJESTO PRISTUPA INFORMACIJAMA

Kancelarija službenika za informisanje koji vrši obradu zahtjeva za pristup informacijama u Vanjskotrgovinskoj komori BiH je mjesto gdje podnosilac zahtjeva može dobiti informacije o podnesenom zahtjevu, odnosno gdje može pristupiti traženim odobrenim informacijama.

Broj:01-2-01-2-1975-3/16  
Datum:14.12.2016. godine

